

Sparklike®



SPARKLIKE HANDHELD™ 3.0

Manual de instruções rápida

Índice

4	1. Entregue com o dispositivo
5	2. Como funciona
6	3. Como usar e inicializar pela primeira vez
7	4. Como usar o botão do codificador
8	5. Fatores a considerar ao medir
9	6. Instalando o software
10	7. Instalando os drivers USB
11	8. Como se conectar ao seu computador
13	9. Usando a tela
14	10. Como criar um arquivo de registro
15	11. Como apagar o último arquivo logado
16	12. Como desativar o modo de registro
17	13. Habilitando a conexão com seu computador
17	14. Exibição de informações
17	15. Invertendo as cores do display
18	16. Especificação técnica

NOTA: Leia todos os avisos antes de colocar o dispositivo em uso

- O instrumento usa alta voltagem, portanto o dispositivo NUNCA deve ser usado em computadores ou outros dispositivos eletrônicos sensíveis dispositivos.
- Pessoas com problemas cardíacos ou que usam marca-passos não devem usar este dispositivo.
- A descarga de alta tensão nunca deve ser dirigido a humanos ou a animais diretamente ou através de um material condutor, como como fios ou estruturas metálicas.
- O Sparklike Handheld™ NUNCA deve ser usado para medir quaisquer substâncias inflamáveis nem ser usado em qualquer ambiente inflamável. Certifique-se também de que a unidade de vidro isolante não contém substâncias inflamáveis. (Tais como isopropanol, álcool, acetona, xileno, Mais fino)
- O dispositivo nunca deve ser usado em molhado ou em condições úmidas.
- Nunca use o instrumento em pé sobre superfícies instáveis.
- O dispositivo é um instrumento de medição de precisão e deve ser manuseado de acordo. Por favor, manuseie o dispositivo com cuidado
- Sempre desligue a alimentação quando o instrumento estiver fora de uso.
- Mantenha os dedos e outras partes do corpo longe da área de alta tensão ao usar o dispositivo.
- Não mantenha o dispositivo conectado ao seu computador ou outros dispositivos eletrônicos durante a realização de medições.
- Não abra a caixa do Sparklike Handheld. Nesse caso, a calibração é anulada e nenhuma garantia de segurança pode ser concedida.
- Não use nenhum outro carregador de bateria que não carregador fornecido pelo fabricante.
- Não use nenhuma outra fonte de energia para o Sparklike Handheld além da bateria fornecida com o dispositivo.

1. Entregue com o dispositivo

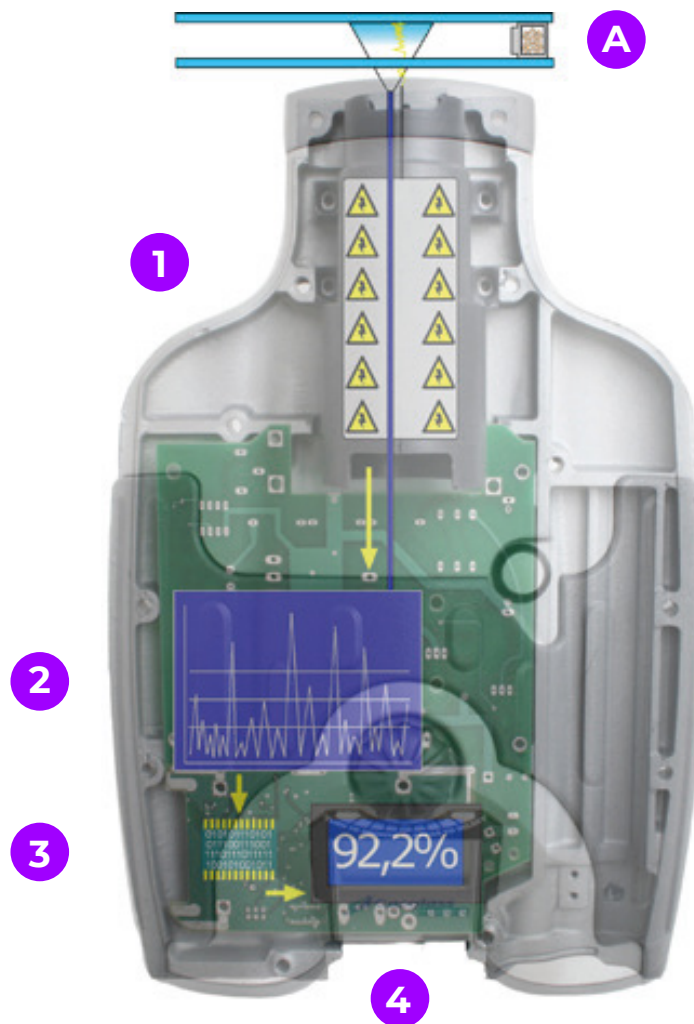


1. Dispositivo Sparklike Handheld™
2. Certificado de calibração
3. Carregador de bateria e cabo de força
4. Tampa protetora
5. Cabo USB
6. Alça de pescoço
7. Bateria
8. Guia de Configuração
9. Estojo rígido de proteção

+ Software, drivers e manuais de instruções podem ser baixado em sparklike.com/en/product/sparklike-handheld/



2. Como funciona



Uma faísca de alta tensão **1** é acesa dentro da unidade IC **A**. Esta centelha de alta voltagem faz com que o átomo de argônio emita luz para um espectrômetro **2**.

Um microprocessador **3** interpreta as informações do espectrômetro e calcula a concentração de argônio no display **4**.

3. Como usar e iniciar pela primeira vez



1. Abra a escotilha da bateria



2. Insira a bateria



3. Conecte-o ao soquete da bateria
4. Ligue o dispositivo no interruptor ON/OFF

YOUR DEVICE IS ALMOST READY TO GO!

Register your device

Please fill in carefully your contact information and the device serial number to get your activation code. **Type your serial number with capital letters.**

** Indicates required fields

First Name *	Last Name *
Email *	Phone *
Job Role *	
Management/administration/factory owner	
Billing address *	
Street Address	
City	ZIP / Postal Code

Sparklike Laser Portable case and on the measu

5. Registre seu dispositivo para ativar o dispositivo em sparklike.com/register para receber um código de ativação em seu e-mail

```
SPARKLIKE HANDHELD
SERIAL:      HH12/0345
VERSION:     3.0.2
REGISTRATION # ****

VISIT
SPARKLIKE.COM/CODE
TO REGISTER
```

6. Insira o código de ativação
7. As configurações do dispositivo serão exibidas na tela



8. O dispositivo está pronto para uso

4. Como usar o botão codificador



Pressione para baixo para

- Entrar no **MENU**
- Confirme uma seleção



Se voltar para

- Role no **MENU**
- Nomeie um arquivo de registro

5. Fatores a considerar ao medir

Fatores que afetam a ótica

- Vidro colorido
- Vidro colorido (efeito mínimo)
- Medição de luz de fundo forte (contra o sol ou outra fonte)
- Sujeira no vidro (efeito mínimo)
- Sujeira na fibra óptica frontal
- Fibra óptica frontal ou eletrodo maltratado

Fatores que facilitam o “salto” da faísca

- Preenchimentos altos de argônio
- Vidro fino (6 mm ou menos)
- Espaço de ar fino (20 mm ou menos)
- Metálico ou outro condutor na superfície 3, como revestimento Low-e
- Barra espaçadora metálica

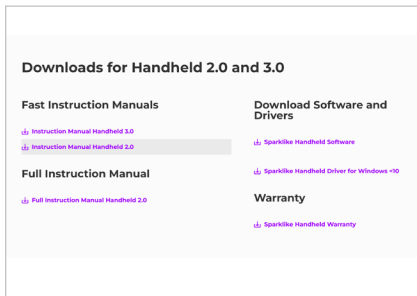
Fatores que afetam a faísca

- Vidro grosso (acima de 6 mm)
- Filmes plásticos sobre vidro 1 (vidro laminado, revestimentos, etc.)
- Filmes metálicos em vidro 1
- Componentes metálicos no vidro 1
- Baixo preenchimento de argônio (menos de 90%)
- Espaçador largo (acima de 15mm)
- O eletrodo não está em contato com a superfície do vidro
- Sparklike Handheld não é pressionado uniformemente contra o vidro
- Espaçadores não metálicos

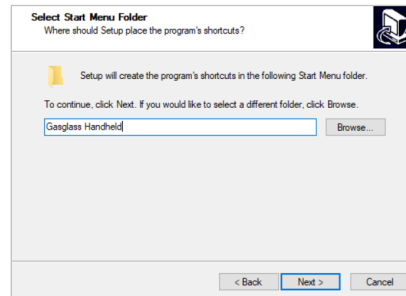
Condições corretas

- De preferência unidade de vidro isolante em posição vertical
- Fundo escuro estável
- O dispositivo NÃO se moveu durante a medição

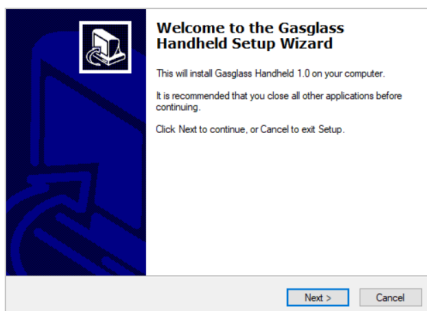
6. Instalando o software



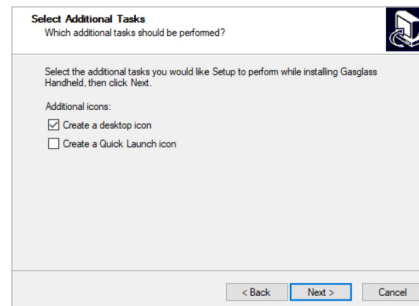
1. Baixe o software em sparklike.com/en/hh



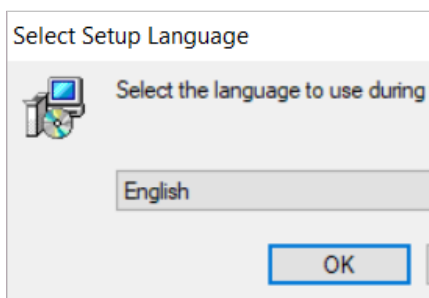
5. Selecione o nome da pasta de inicialização



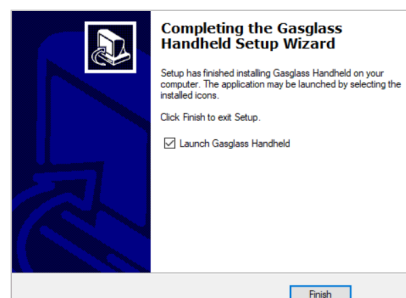
2. Instalar inicialização do assistente



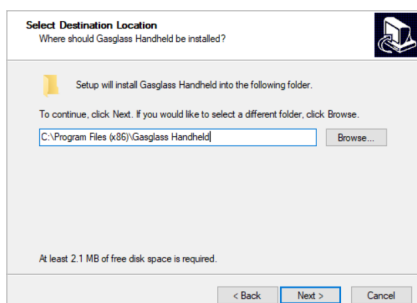
6. Selecione tarefas adicionais



3. Selecione o idioma para a instalação



7. Instalação completa



4. Selecione o diretório onde os arquivos de software serão instalados

NOTA

A aparência do Windows varia de acordo com o seu computador.

7. Instalando os drivers usb

Os drivers do Handheld™ devem ser instalados automaticamente em alguns minutos, quando você se conectar Handheld para um PC com Windows10+ e conexão com a internet.

Se você tiver uma versão mais antiga do Windows, poderá baixar o driver no site da Sparklike: sparklike.com/en/hh



1. Baixe a pasta de instalação do driver
2. Descompacte a pasta
3. Conecte o dispositivo portátil a um PC com cabo USB
 - Se o seu PC perguntar a localização do driver, forneça a localização da pasta do driver descompactado
4. Se o seu PC não perguntar sobre o driver, abra o Gerenciador de dispositivos e selecione **Procurar alterações de hardware**
5. Depois de obter a nova conexão com a lista de Gerenciadores de dispositivos, clique com o botão direito na conexão e selecione **Atualizar software de driver**
6. Siga as instruções do instalador

8. Como conectar ao seu computador

O software para Sparklike Handheld™ pode ser baixado em sparklike.com/en/product/sparklike-handheld

Certifique-se de que todos os softwares e drivers são instalados antes de tentar se conectar Sparklike Handheld™ com seu computador.



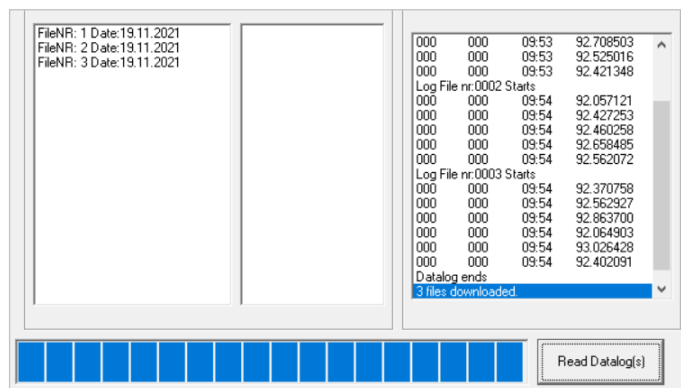
1. Conecte o cabo USB fornecido ao soquete USB no Sparklike Handheld™. Conecte o cabo USB fornecido ao seu computador.



2. Inicie o Sparklike Handheld™.



3. Habilite a conexão entre seu computador e o Sparklike Handheld do dispositivo selecionando “PC connection”



4. Inicie o software.
5. Pressione o botão “Ler Datalogs”

Copies all log files to clipboard

Número de série do dispositivo portátil Sparklike

Sincroniza e atualiza hora e data no Sparklike Handheld

The screenshot displays a software window with a menu bar containing 'File' and 'Data'. Below the menu bar, there is a large display showing the handheld device's serial number 'HH12/0345'. To the right, a section titled 'PC Time and Date' shows the date '19.11.2021' and time '09:56:17', with a 'Sync GGHAndheld' button. The main area is divided into two panes. The left pane, 'Data File Information', lists three files: 'FileNR: 1 Date:19.11.2021', 'FileNR: 2 Date:19.11.2021', and 'FileNR: 3 Date:19.11.2021'. Below this list is a row of 15 blue rectangular icons representing downloaded log files. The right pane, 'Transfer Status', shows a table of transfer data. The table has four columns: two for file numbers (000), one for time (09:53 or 09:54), and one for a numerical value. It lists data for 'Log File nr:0002' and 'Log File nr:0003'. At the bottom of the right pane, it says 'Datalog ends' and '3 files downloaded.' in a blue bar. A 'Read Datalog(s)' button is located at the bottom right of the window.

File Data

HH12/0345

PC Time and Date

19.11.2021 09:56:17 Sync GGHAndheld

Data File Information

FileNR: 1 Date:19.11.2021
FileNR: 2 Date:19.11.2021
FileNR: 3 Date:19.11.2021

Transfer Status

000	000	09:53	92.708503
000	000	09:53	92.525016
000	000	09:53	92.421348
Log File nr:0002 Starts			
000	000	09:54	92.057121
000	000	09:54	92.427253
000	000	09:54	92.460258
000	000	09:54	92.658485
000	000	09:54	92.562072
Log File nr:0003 Starts			
000	000	09:54	92.370758
000	000	09:54	92.562927
000	000	09:54	92.863700
000	000	09:54	92.064903
000	000	09:54	93.026428
000	000	09:54	92.402091
Datalog ends			
3 files downloaded.			

Read Datalog(s)

Arquivos de registro baixados

Informações do arquivo de log selecionado

Status da transferência

Recupera todos os logs do Sparklike Handheld

Mostra todos os dados transferidos

Janela do software após um download bem-sucedido

9. Usando a tela

1. Quando o botão **ON/OFF** é ligado, o Sparklike Handheld™ realiza um autoteste onde verifica se há erros.
2. A tela mudará automaticamente quando tudo for testado OK
3. A primeira tela fixa após a inicialização é uma tela de informações do dispositivo.
4. Esta tela será importante ao se comunicar com o fabricante
5. O dispositivo agora está pronto para uso
6. Quando o botão for pressionado pela primeira vez após a inicialização, o resultado da medição será exibido.
7. A hora atual e o status da carga da bateria podem ser vistos na tela.
8. Também indicará que a medição não foi registrada. (consulte: Como criar um arquivo de log)



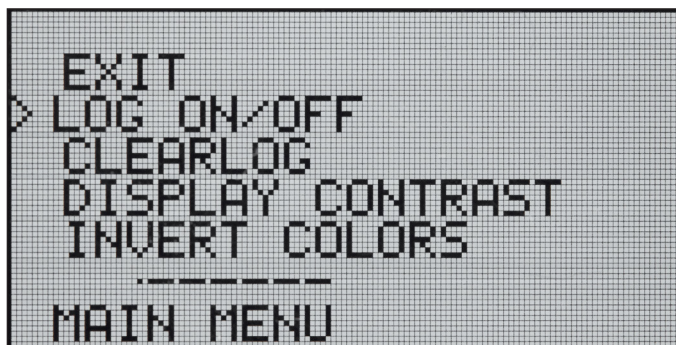
A tela de informações mostra:

- Revisão do dispositivo
- Data da última calibração
- Status da calibração: Calibração válida, calibração em breve ou calibração expirada
- Hora atual
- Status de carga da bateria



10. Como criar um arquivo de log

1. No menu principal, role girando o botão do codificador para o menu **Log ON/OFF**.
2. Selecione isso pressionando o botão do codificador uma vez.
3. A próxima tela mostra que o registro deve ser iniciado.
4. O dispositivo irá sugerir o seguinte nome de registro gratuito (número) disponível. Se o número sugerido estiver OK, basta pressionar o botão do codificador para confirmar.
5. Ao girar o botão do codificador, o número do arquivo de log pode ser alterado. Um clique aumentará ou diminuirá o número em um.
6. Ao medir um texto é exibido mostrando que o modo de registro está ativado e também exibirá o número do arquivo de registro.



```
EXIT  
> LOG ON/OFF  
CLEARLOG  
DISPLAY CONTRAST  
INVERT COLORS  
-----  
MAIN MENU
```



```
STARTING NEW LOG  
FILE: 0001
```



```
DATA LOGGING: ON  
FILE NR: 0001  
10:24:20      BAT: 16.4V
```



```
A: 94.6%  
10:26:12      LOGGING: 0001  
BAT: 16.4V
```

11. Como apagar o último arquivo logado

Quando o modo de registro está ativado e uma medição foi feita, mas o operador sente que a medição foi um erro, é possível apagar esta medição. Isso é feito para evitar arquivos de log defeituosos em seu computador.

Se a medição não for satisfatória

1. No menu principal, role girando o botão do encoder até o menu **CLEAR LOG**.
2. O valor do registro será excluído permanentemente.

Os dados de registro do Sparklike Handheld™ podem ser baixados para o seu computador. Para fazer isso, o Sparklike Handheld™ precisa abrir sua porta de comunicação com o seu computador. Isso é feito antes de habilitar a conexão do computador.

12. Como desligar o modo log

1. Na rolagem do menu principal, girando o codificador botão, para o menu **Log ON/OFF**.
2. Selecione isso pressionando o botão do codificador uma vez.
3. Uma tela exibirá que o modo de registro foi desativado.
4. Ao medir, é exibido um texto informando que as medições não foram registradas.
5. Para criar um novo arquivo de log com um novo nome, repita o procedimento explicado no capítulo 10.



NOTA

Quando o Sparklike Handheld™ estiver conectado a um computador e os arquivos de log tiverem sido recuperados, a memória de log será excluída do dispositivo Sparklike Handheld™. Esta é a única maneira de esvaziar a memória e deve ser feita de vez em quando para evitar que a memória sobrecarregue.

13. Habilitando a conexão com seu computador

Os dados de registro do Sparklike Handheld™ podem ser baixados para seu computador. Para fazer isso, Sparklike Handheld™ precisa abrir sua porta de comunicação para seu computador. Isso é feito antes de habilitar a conexão do computador.

1. Na rolagem do menu principal, girando o codificador botão para o menu **PC-connect**
2. Selecione pressionando o botão do codificador uma vez.
3. Uma tela exibirá que a comunicação com o PC está habilitada.
4. Sparklike Handheld™ está aberto para comunicação com o PC.

14. Exibição de informações

Você pode recuperar o número de série do dispositivo e as informações de calibração por meio de **Setup → Info**.

15. Inverter as cores do display

As cores do visor podem ser invertidas, de modo que haja texto preto sobre fundo branco ou vice-versa.

- Para alterar as configurações de cor, clique no botão do codificador para acessar o menu do codificador.
- Gire o botão do codificador para selecionar INVERT COLORS e clique no botão do codificador para confirmar a seleção.
- O dispositivo portátil precisa ser reiniciado para que a alteração entre em vigor.

16. Especificação técnica

Dimensão total	Unidade principal 285×190×100 mm
Fonte de alimentação principal	16.8 V Li-ion Battery 2.0 Ah
Peso	O dispositivo 1.6 kg
	Estojo rígido de proteção 2.8 kg
Condições de funcionamento	5–35 °C
Umidade	10–90% R.H. (sem condensação)
Tempo de medição	2 s
Espessura mínima/máxima do vidro*	2-6 mm
Dimensão mínima/máxima da cavidade*	6-20 mm
Conexões	USB e carregador de bateria
Displayger	Tela OLED de 128 × 64 pixels
Programas	Handheld personalizado por Sparklike
Capacidade de registro de dados	1900 medições, Windows 10 PC para transferência de dados

*** Sujeito à construção da unidade de vidro isolante**



Digitalize o código QR para
obter mais instruções e suportet

→ sparklike.com/guidance/hh

**Entre em contato com o seu
distribuidor local**

informacion@tecnocrisasa.com
Sparklike Oy, Helsinki, Finland

Contate-nos

→ Sparklike.com/en/contact-us

Sparklike Oy